



Le 1<sup>er</sup> septembre 2023

Objet : Informations importantes concernant la transition au système PGI et les modifications au processus d'approvisionnement

Cher fournisseur :

Cette lettre a pour but de vous informer d'un changement à venir qui aura des implications sur notre partenariat. Les chemins de fer et les sociétés apparentées de Genesee & Wyoming, répertoriées à l'annexe A, sont ravis d'annoncer la mise en œuvre d'un nouveau système PGI (Progiciel de Gestion Intégré), Microsoft Dynamics 365 (D365), qui devrait entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2023. Cette transition marque une avancée significative dans l'amélioration et la rationalisation des processus d'approvisionnement.

L'introduction du nouveau système PGI entraîne plusieurs changements importants qui auront un impact sur nos fournisseurs. Nous souhaitons garantir une transition en douceur pour toutes les personnes impliquées et nous sollicitons votre attention sur les détails suivants :

**1. Bons de commande et correspondance :**

- Les futurs bons de commande proviendront de l'adresse courriel [purchasing-po@gwrr.com](mailto:purchasing-po@gwrr.com)
- Ces bons de commande seront envoyés au point de contact désigné de vos départements, tel que Mécanique ou Ingénierie.

**2. Numéros de bon de commande :**

- Notez que les numéros de bon de commande comporteront désormais un tiret, par exemple BPRR-123456 au lieu de BPRR123456.
- Nous vous demandons de bien vouloir référencer avec précision ce nouveau format de numéros de bon de commande sur vos factures.

**3. Taxes de vente :**

- Les taxes de vente, le cas échéant, seront désormais incluses sur tous les bons de commande.

**4. Nom de l'entité et informations de paiement :**

- Pour garantir un paiement rapide, il est essentiel que toutes les factures incluent le nom exact de l'entité G&W concernée, tel qu'indiqué à l'Annexe A.

- Évitez d'utiliser des noms génériques tels que « G&W RR » ou « G&W », car ils peuvent entraîner des retards de paiement en raison d'exigences de vérification supplémentaires.

#### **5. Paiements électroniques :**

- Les paiements seront traités électroniquement via le nouveau système. Si votre méthode actuelle consiste à utiliser des chèques papier, veuillez vous référer à l'Annexe B ci-jointe pour les instructions de paiement électronique.
- Le défaut de fournir des instructions de paiement électronique peut entraîner des retards de paiement.

#### **Actions pour garantir le bon déroulement du processus d'approvisionnement :**

- Veuillez ajouter les adresses courriel fournies à votre liste blanche pour garantir une communication transparente :

[purchasing-po@gwrr.com](mailto:purchasing-po@gwrr.com)

[accountspayable@gwrr.com](mailto:accountspayable@gwrr.com)

[gwciacctpay@gwrr.com](mailto:gwciacctpay@gwrr.com)

[salesusetax@gwrr.com](mailto:salesusetax@gwrr.com)

[procurement@gwrr.com](mailto:procurement@gwrr.com)

- Si votre mode de paiement est par chèque papier, remplissez le formulaire de demande de paiement électronique en fournissant également les pièces justificatives nécessaires pour éviter les retards de paiement.
- Incluez les noms précis des entités de l'annexe A et les coordonnées sur toutes les factures pour faciliter un traitement rapide.
- Assurez-vous que les factures incluent :
  - Numéros de bon de commande ou de contrat, le cas échéant
  - Types de fichiers acceptés : JPEG, JPG, PDF, PNG ou TIF
  - Envoyez les factures par courrier électronique à [accountspayable@gwrr.com](mailto:accountspayable@gwrr.com) pour les entités américaines et à [gwciacctpay@gwrr.com](mailto:gwciacctpay@gwrr.com) pour les entités canadiennes.

\* Notez que les factures envoyées par la poste peuvent connaître des retards de paiement

#### **Concernant les bons de commande :**

- Si vous recevez un bon de commande qui ne concerne pas votre département, veuillez :
  - Transférer le bon de commande au point de contact interne approprié
  - Répondez au courriel avec les coordonnées mises à jour

**Demandes d'exonération fiscale :**

- Les demandes de certificats d'exonération fiscale doivent être adressées à [salesusetax@gwrr.com](mailto:salesusetax@gwrr.com)

**Période de transition:**

- Lors de la transition vers le nouveau système, prévoyez des retards de paiement temporaires de fin septembre à début octobre.
- Les bons de commande existants seront intégrés sans heurt dans le nouveau système, ne nécessitant aucune action supplémentaire de la part des fournisseurs.
- À partir d'octobre, tous les processus décrits seront pleinement en vigueur.

Nous exprimons notre gratitude pour votre compréhension et votre coopération pendant cette transition. Si vous avez des questions ou des préoccupations, n'hésitez pas à nous contacter à [accountspayable@gwrr.com](mailto:accountspayable@gwrr.com) pour nos entités américaines ou à [gwciaacctpay@gwrr.com](mailto:gwciaacctpay@gwrr.com) pour nos entités canadiennes.

Merci pour votre partenariat continu.

Cordialement,  
Équipes des comptes créditeurs et des approvisionnements de G&W

**Appendix A - G&W Subsidiaries**

<b>Legal Name</b>	<b>AAR mark</b>	<b>Legal Name</b>	<b>AAR mark</b>
Alabama & Gulf Coast Railway LLC	AGR	Ohio and Pennsylvania Railroad Company	OHPA
Allegheny & Eastern Railroad, LLC	ALY	Ohio Central Railroad, Inc.	OHCR
AN Railway, L.L.C.	AN	Ohio Southern Railroad, Inc.	OSRR
Arizona & California Railroad Company	ARZC	Olympia & Belmore Railroad, Inc.	OYLO
Arizona Eastern Railway Company	AZER	Ottawa Valley Railway	RLK
Arkansas Louisiana & Mississippi Railroad Company	ALM	Otter Tail Valley Railroad Company, Inc.	OTVR
Arkansas Midland Railroad Company, Inc.	AKMD	Pan Am Southern	PAS
Atlantic and Western Railway, Limited Partnership	ATW	Pawnee Transloading Company, Inc.	PTCI
Atlantic Western Transportation, Inc.	AWTI	Pittsburg & Shawmut Railroad, LLC	PSR
Bauxite & Northern Railway Company	BXN	Point Comfort & Northern Railway Company	PCN
Berkshire & Eastern Railroad	BERX	Portland & Western Railroad, Inc.	PNWR
Buffalo & Pittsburgh Railroad, Inc.	BPRR	Providence and Worcester Railroad Company	PW
CAGY Industries, Inc.	CAGI	Puget Sound & Pacific Railroad	PSAP
California Northern Railroad Company	CFNR	Québec Gatineau Railway Inc.	QGRY
Cape Breton & Central Nova Scotia Railway Limited	CBNS	Rail Link, Inc.	RAIL
Carolina Piedmont Division	CPDR	Rail Partners, L.P.	RPLP
Cascade and Columbia River Railroad Company	CSCD	Rail Switching Serv Powhatan	RSSP
Central Oregon & Pacific Railroad, Inc.	CORP	Rail Switching Services, LLC	RSSL
Central Railroad Company of Indianapolis	CERA	Rail Transportation Solutions Inc.	RTSI
Chattahoochee Bay Railroad, Inc.	CHAT	RailAmerica Contract Switching Services, Inc.	RCSS
Chattahoochee Industrial Railroad	CIRR	RailAmerica Operations Shared Services, Inc.	ARDC
Chattooga & Chickamauga Railway Co.	CCKY	RailAmerica Transportation Corp.	RATC
Chesapeake & Albermarle RR	CA	Railcare Inc.	RCAR
Chicago, Ft. Wayne & Eastern	CFE	RailLink Canada Ltd.	RLCC
Columbus & Chattahoochee Railroad, Inc.	CCH	Railroad Distribution Services, Inc.	RRDS
Columbus and Greenville Railway Company	CAGY	Railroad Engineering Services LLC	RRES
Commonwealth Railway, Incorporated	CWRY	Railroad Maintenance Services LLC	RRMS
Conecuh Valley Railway, L.L.C.	COEH	RailTex Canada, Inc.	RCIN
Connecticut Southern Railroad, Inc.	CSO	Rapid City, Pierre & Eastern Railroad, Inc.	RCPE
Corpus Christi Terminal Railroad, Inc.	CCPN	Riceboro Southern Railway, LLC	RSOR
Dallas, Garland & Northeastern Railroad, Inc.	DGNO	Rochester & Southern Railroad, Inc.	RSR
East Tennessee Railway, L.P.	ETRY	Rochester Switching Services Inc.	RSWT
Eastern Alabama Railway, LLC	EARY	Rockdale, Sandow & Southern Railroad Company	RSS
Evansville Belt Line Railroad, Inc.	EBLR	RP Acquisition Company One	RPGP
First Coast Railroad Inc.	FCRD	RP Acquisition Company Two	RPLC
Fordyce and Princeton R. R. Co.	FP	Salt Lake City Southern Railroad Company, Inc.	SL
G&W Procurement Inc.	GWPM	San Diego & Imperial Valley Railroad Company, Inc.	SDIY
Galveston Railroad, L.P.	GVSR	San Joaquin Valley Railroad Co.	SJVR
Genesee & Wyoming Canada Inc.	GWIC	Savannah Port Terminal Railroad, Inc.	SAPT
Genesee & Wyoming Inc.	GWY	South Buffalo Railway Company	SB
Genesee & Wyoming Railroad Services, Inc.	GRSI	South Carolina Central Railroad Company, LLC	SCRF
Genesee and Wyoming Railroad Company	GNWR	Southern Ontario Railway	SLHH
Georgia Central Railway, L.P.	GC	St. Lawrence & Atlantic Railroad (Québec) Inc.	SLQ
Georgia Southwestern Railroad, Inc.	GSWR	St. Lawrence & Atlantic Railroad Company	SLR
Gillette WY Contract Coal	PRB	Talleyrand Terminal Railroad Company, Inc.	TTR
Goderich-Exeter Railway Company Limited	GEXR	Tazewell & Peoria Railroad, Inc.	TZPR
Golden Isles Terminal Railroad, Inc.	GITM	Texas Northeastern Division	TNER
Grand Rapids Eastern Railroad	GR	The Aliquippa & Ohio River Railroad Co.	AOR
Granite State Transloading Inc.	GSTI	The Bay Line Railroad, L.L.C.	BAYL
Guelph Junction Railway Limited	GJR	The Central Railroad Company of Indiana	CIND
GWI Leasing Corporation	GWLC	The Columbus & Ohio River Rail Road Company	CUOH
Heart of Georgia Railroad, Inc.	HOG	The Mahoning Valley Railway Company	MVRY
Hilton & Albany Railroad, Inc.	HAL	The Massena Terminal Railroad Company	MSTR
Huron and Eastern Railway Company, Inc.	HESR	The Pittsburgh & Ohio Central Railroad Company	POHC
Huron Central Railway Inc.	HCRY	The Prescott and Northwestern Railroad Company	PNW
Illinois & Midland Railroad, Inc.	IMRR	The Warren & Trumbull Railroad Company	WTRM
Indiana & Ohio Railway Company	IORY	The Youngstown Belt Railroad Company	YB
Indiana Southern Railroad, LLC	ISRR	Three Notch Railway, L.L.C.	TNHR
Ivory Choice Terminal Co.	ICTC	Toledo, Peoria & Western Railway Corp.	TPW
Kiamichi Railroad Company L.L.C.	KRR	Tomahawk Railway, Limited Partnership	TR
Knob Lake & Timmins Railway Company Inc.	KLTR	TransRail Holdings, LLC	TNHC
KWT Railway, Inc.	KWT	TransRail North America, LLC	TNAR
Kyle Railroad Company	KYLE	Trois-Rivieres Trailers, Inc. Remorques Trois-Rivieres Inc.	TRTC
Little Rock & Western Railway, L.P.	LRWN	Utah Railway Company	UTAH
Louisiana & Delta Railroad, Inc.	LDRR	Valdosta Railway, L.P.	VR
Luxapallia Valley Railroad, Inc.	LXVR	Ventura County Railroad Company	VCRR
Marquette Rail, LLC	MQT	Warren & Saline River Railroad Company	WSR
Maryland Midland Railway, Inc.	MMID	Wellsboro & Corning Railroad, LLC	WCOR
Meridian & Bigbee Railroad, L.L.C.	MNBR	Western Kentucky Railway, L.L.C.	WKRL
Michigan Shore Railroad	MS	Western Labrador Rail Services Inc.	WLRS
Mid-Michigan Railroad, Inc.	MMRR	Willamette & Pacific Railroad, Inc.	WPRR
Mirabel Railway Inc.	MRY	Wilmington Terminal Railroad, Limited Partnership	WTRY
Missouri & Northern Arkansas Railroad Company, Inc.	MNA	Wiregrass Central Railway, L.L.C.	WGCR
New England Central Railroad, Inc.	NECR	York Rail Logistics, Inc.	YLOG
North Carolina & Virginia Railroad Company, LLC	NCVA	York Railway Company	YRC
NS & Eastern Railway Limited	NSER	Youngstown & Austintown Railroad, Inc.	YARR



Genesee & Wyoming Inc. , 9001 boul. de l'Acadie, Bureau 600 Montréal, QC H4N3H5

Plus vite,  
plus  
efficace

### **RENSEIGNEMENT POUR LE PAIEMENT ELECTRONIQUE**

Genesee & Wyoming Inc. et ses filiales offrent un Transfert Électronique de Fonds (TEF) comme méthode de paiement des fournisseurs. Le paiement sera déposé électroniquement sur votre compte indiqué et l'avis de paiement par courriel

**Tous les champs sont obligatoires et pour des raisons de sécurité, un chèque nul ou une lettre de la banque est nécessaire même si les renseignements bancaires demeurent les mêmes.**

<input type="checkbox"/> Chèque annulé ci-joint	<input type="checkbox"/> Lettre de la banque ci-joint
---	---

Courriel pour l'avis de paiement :

*(Une seule adresse courriel)*

#### **Renseignements sur le fournisseur**

Nom légal du fournisseur

No de TPS

#### **Adresse du fournisseur**

Numéro Civic

Rue

Bureau/Unité/App.

Ville

Province / État

Code Postal

No de télécopieur

No de téléphone

#### **Banque**

Nom de l'institution financière

Institution No

Succursale No

Compte No

Autorisation : J'autorise le transfert de mon paiement par dépôt direct dans le compte ci-dessus. Je dispose du pouvoir de fournir les renseignements ci-dessus au nom de la société/ de l'organisme/ du bénéficiaire.

Nom

Titre

Signature :

Téléphone :

Date :

Retourner par courrier au : **Att Comptes Payables – TEF**  
**9001 boul. de l'Acadie, Bureau 600**  
**Montréal, QC H4N3H5**

*(Complet et signé)*

Ou envoyer le par courriel à : [gwciaacctpay@gwrr.com](mailto:gwciaacctpay@gwrr.com)